

Pour Eaux claires
For clean water



BIP ECO
 BIP STOP
 VR AR
 VT VS

Pour Eaux usées
For waste water




AT 120

Pour Liquides agressifs
For agressives liquids



AT 120 HRHY

Pour Eaux chargées
For waste water



ATS 165

Pour Eau potable
For drinking water



ATS 165 EP



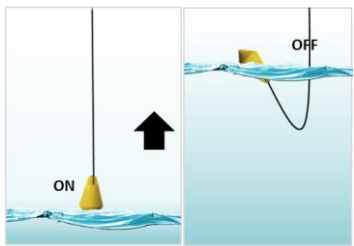
Type de câble
type of cable

- NEOPRENE HR HY EPDM
 PVC

Longueurs de câbles
Cable lengths

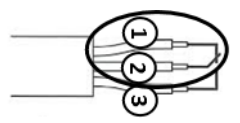
- 5 m 13 m 25 m
 6 m 15 m 30 m
 10 m 20 m m

REMPLISSAGE FILLING



La pompe démarre pour remplir dès que l'interrupteur de niveau est en position verticale

The pump starts the filling as soon as the low switch returns to the vertical position



- 1 BLEU BLUE
2 NOIR BLACK
3 BRUN BROWN (ISOLÉ - ISOLATED)

SCHEMA DE CABLAGE WIRING DIAGRAM

Fusible en amont : maxi 20 A – Back up Fuse : max20 A
Alimentation Power : 50...400 VAC/ 24 ...250 VCC

Exemples d'installations - Installations examples

Connexion à la pompe
Connection to the pump.

Connexion à prise fiche
Connecting to a multifunction plug

Connexion à une alarme trop plein
Connecting to an alarm.

Lests sur le câble en option – Optional ballast on the cable

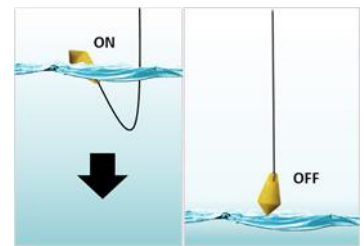
Lests en résine chargée
Loaded resin ballast
175- 250 - 350 g

Lest clip
Cliptable ballast
275 g

Lest plastique
plastic ballast
200 g

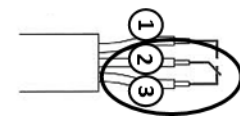
Lest en acier inoxydable AISI 316 L
Stainless steel AISI 316 L ballast
230 g

VIDANGE EMPTYING



La pompe démarre la vidange dès que le l'interrupteur de niveau haut bascule

The pumps starts the emptying as soon as the high level sensor switches




- 1 BLEU BLUE (ISOLÉ - ISOLATED)
2 NOIR BLACK
3 BRUN BROWN

ATTENTION WARNING

FR - Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation en zones à risques explosifs. Voir SOBA certifié ATEX pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (gaz) et 20,21,22 (Poussières) Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques d'incendie ou d'explosion. GB - This device is not suitable for use in hazardous areas. See SOBA EX ATEX certified for hazardous areas classified as 0,1,2 (gas) and 20,21,22 (Dust) The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding fire or explosion risks

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices

 FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.

Pour Eaux claires
For clean water



BIP ECO
 BIP STOP
 VR AR
 VT VS

Pour Eaux usées
For waste water




AT 120

Pour Liquides agressifs
For agressives liquids



AT 120 HRHY

Pour Eaux chargées
For waste water



ATS 165

Pour Eau potable
For drinking water



ATS 165 EP



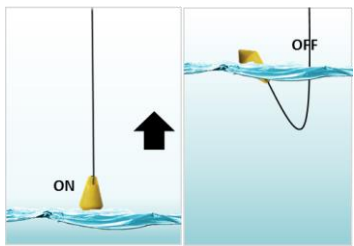
Type de câble
type of cable

- NEOPRENE HR HY EPDM
 PVC

Longueurs de câbles
Cable lengths

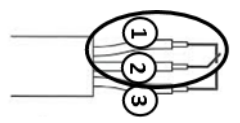
- 5 m 13 m 25 m
 6 m 15 m 30 m
 10 m 20 m m

REMPLEISSAGE FILLING



La pompe démarre pour remplir dès que l'interrupteur de niveau est en position verticale

The pump starts the filling as soon as the low switch returns to the vertical position



- 1 BLEU BLUE
2 NOIR BLACK
3 BRUN BROWN (ISOLÉ - ISOLATED)

SCHEMA DE CABLAGE WIRING DIAGRAM

Fusible en amont : maxi 20 A – Back up Fuse : max20 A
Alimentation Power : 50...400 VAC/ 24 ...250 VCC

Exemples d'installations - Installations examples

Connexion à la pompe
Connection to the pump.

Connexion à prise fiche
Connecting to a multifunction plug

Connexion à une alarme trop plein
Connecting to an alarm.

Lests sur le câble en option – Optional ballast on the cable

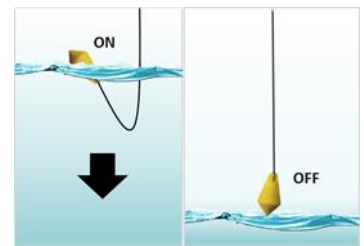
Lests en résine chargée
Loaded resin ballast
175- 250 - 350 g

Lest clip
Cliptable ballast
275 g

Lest plastique
plastic ballast
200 g

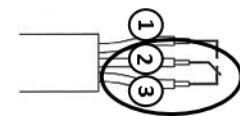
Lest en acier inoxydable AISI 316 L
Stainless steel AISI 316 L ballast
230 g

VIDANGE EMPTYING



La pompe démarre la vidange dès que le l'interrupteur de niveau haut bascule

The pumps starts the emptying as soon as the high level sensor switches




- 1 BLEU BLUE (ISOLÉ - ISOLATED)
2 NOIR BLACK
3 BRUN BROWN

ATTENTION WARNING

FR - Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation en zones à risques explosifs. Voir SOBA certifié ATEX pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (gaz) et 20,21,22 (Poussières) Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques d'incendie ou d'explosion. GB - This device is not suitable for use in hazardous areas. See SOBA EX ATEX certified for hazardous areas classified as 0,1,2 (gas) and 20,21,22 (Dust) The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding fire or explosion risks

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices

 FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.